

Tables des matières

1	Introduction	3
	À propos de ce mode d'emploi	3
	Explication des symboles et des mots de signalisation	3
	Groupe cible	3
	Support HEWI	3
	Actualité des informations	4
2	Description du produit.....	5
	But et utilisation	5
	Structure et fonction	5
	Exécutions	6
	Informations détaillées	6
3	Utilisation conforme aux fins prévues	7
	Domaine d'application	7
	État du produit	7
	Conditions environnementales	7
4	Sécurité	7
5	Étendue de la livraison et outils de montage	8
	Étendue de la livraison	8
	Outils de montage nécessaires	8
6	Conseils de planification	8
	Installation encastrable	9
	Modules	10
7	Montage	12
	Aperçu	12
	Monter l'encastrement	12
	Coller les joints d'étanchéité	18
	Monter la cloison et les surfaces	19
8	Démontage	22
	Remarque	22
9	Nettoyage et entretien	22
10	Évacuation	22
	Composants électroniques	22
	Emballage du produit	22
11	Caractéristiques techniques	23


1 Introduction

À propos de ce mode d'emploi

Ces instructions contiennent des consignes importantes pour le montage de modules Urinoir HEWI S 01.

- Lire les instructions attentivement et consciencieusement avant le montage et la mise en service.
- Conservez ces instructions et distribuez-les au personnel approprié.

Explication des symboles et des mots de signalisation

 AVERTISSEMENT !	Signale des dangers qui peuvent entraîner la mort ou de graves dommages corporels.
PRUDENCE !	Signale des dangers qui peuvent entraîner des dommages matériels.
Remarque	Caractérise des indications et des conseils pour utiliser de façon optimale le mode d'emploi et le produit.
① ② ③	Établit dans des tableaux de pas la référence qui existe entre la description d'une activité et l'illustration se trouvant en face ou directement en dessous.

Groupe cible

Le fonctionnement parfait et sûr des modules Urinoir dépend essentiellement de la conformité du montage.

Ces instructions s'adressent donc au personnel spécialisé du domaine de la technique d'installation, de la technique domestique ou à des personnes qui possèdent une formation comparable.

Support HEWI

Si vous souhaitez poser des questions qui dépassent les informations présentées dans ce mode d'emploi, veuillez vous adresser directement à

HEWI Heinrich Wilke GmbH
Support
Postfach 1260
D-34442 Bad Arolsen
Tél. : +49 5691 82-300
Fax : +49 5691 82-493
Courriel : support@hewi.de

Actualité des informations

Toutes les indications sur le produit, les photos, les dimensions et les exécutions correspondent au niveau au moment de la production du produit. Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications en raison du progrès technique et du processus d'amélioration permanent en résultant sur nos produits.

Vous trouverez également la version actuelle de ce mode d'emploi et des informations détaillées sur notre site Internet www.hewi.de.

Version 06/2010

2 Description du produit

But et utilisation

Le module Urinoir HEWI S 01 est un système d'installation à sec.

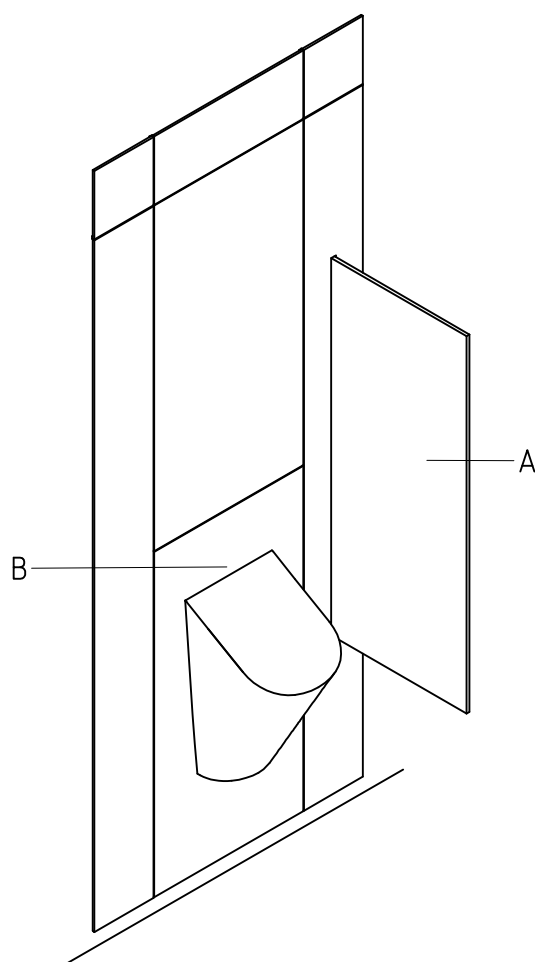
Il est basé sur un système encastrable et peut être combiné aux urinoirs Vitra matrix et Keramag Renova n° 1 Plan.

Structure et fonction

Le module Urinoir dispose d'une face frontale plate et contient, selon l'exécution, les composants suivants

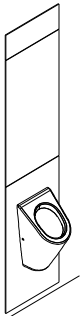
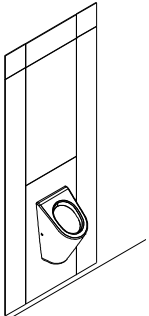
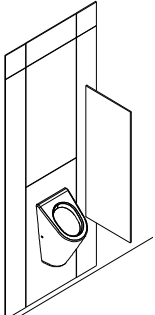
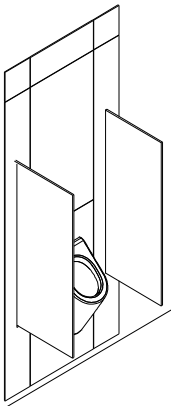
A Cloison (selon l'exécution)

E Commande électronique de chasse d'eau avec détection d'approche



Exécutions

Le module Urinoir est disponible dans les exécutions suivantes :

Désignation Art. n°	Description	Dessin
Module Urinoir I S01.03.100...	sans paroi Cuvette en céramique	
Module Urinoir II S01.03.200...	sans paroi Cuvette en céramique	
Module Urinoir III S01.03.201...	avec une paroi Cuvette en céramique	
Module Urinoir IV S01.03.202...	avec deux parois Cuvette en céramique	

Informations détaillées

Vous trouverez de plus amples informations sur le produit au chapitre 6.

3 Utilisation conforme aux fins prévues

Domaine d'application

Le module Urinoir est approprié à un montage à sec sur un rail au sol et au plafond (à installer par le client) ou à un montage au sol et au plafond.

Le matériel de fixation au sol, au plafond et au mur est conçu pour le béton et la brique silico-calcaire.

Le module Urinoir est approprié aux urinoirs Vitra matrix et Keramag Renova n°1 Plan.

Les directives de mise en œuvre correspondantes de tous les corps d'ouvrage concernés doivent être prises en considération.

État du produit

Le module Urinoir ne doit être utilisé qu'en parfait état technique.

Il est interdit d'effectuer des transformations et modifications du produit par soi-même.

Conditions environnementales

Les raccords électriques nécessaires aux composants de la commande au-dessus du module doivent se trouver à une hauteur minimale de 2250 mm, mesurée à partir de l'arête supérieure du sol fini (ASSF).

4 Sécurité

Toutes les consignes de sécurité suivantes et toutes celles contenues dans les présentes instructions doivent être observées avant l'utilisation ! HEWI décline toute responsabilité pour les dommages corporels et matériels résultant du non-respect de ces consignes !



AVERTISSEMENT !

**Conduites conductrices de courant à découvert.
Risque de décharge électrique.**

Un branchement inapproprié des composants électriques peut constituer un risque pour la santé.

Il faut respecter les indications suivantes :

- N'effectuer des travaux sur les composants électriques que lorsque ceux-ci sont hors tension.
- N'utiliser que les composants fournis par HEWI.

5 Étendue de la livraison et outils de montage

Étendue de la livraison

La livraison comprend tous les composants nécessaires pour le montage du module Urinoir.

Ce qui suit doit être mis à disposition par le client :

- Rail de montage à sec au sol et au plafond de 75 mm, bande isolante
- Urinoir

Outils de montage nécessaires

Pour le montage, vous avez besoin des outils suivants :

- Niveau à bulle
- Perceuse
- Foret à pierre ø10
- Clé à vis avec les ouvertures de clé suivantes (OC) :
 - OC 13
- Clé Torx dans la dimension suivante :
 - Torx TX25
- Tournevis : Tête cruciforme pour les dimensions suivantes :
 - PZ 2
 - PZ 3
- Visseuse sans fil

6 Conseils de planification

Le système S 01 convient à des hauteurs de pièces, structure de sol fini comprise, de 2570-2800 mm

Revêtement de raccordement, voir étape 9 page 17

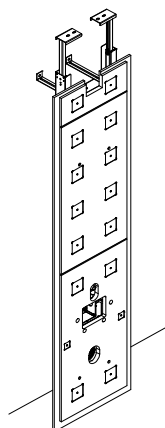
Légende

OKFFB = Arête supérieure sol fini

OKRFB = Arête supérieure sol brut

Installation encastrable

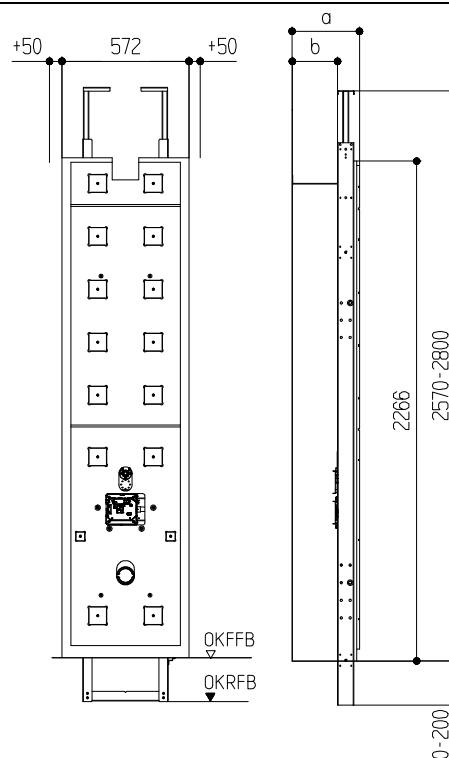
Croquis



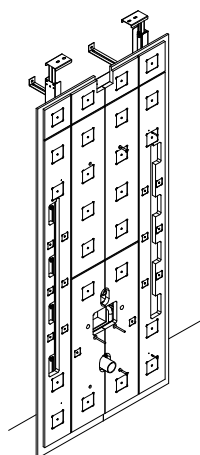
Remarque :

- montage libre
 - en cas de besoin, montage avec fixation murale
- Cote a= 220-247 mm
Cote b= 120-147 mm
veiller à un écartement suffisant pour les tuyauteries, etc.

Dimensions

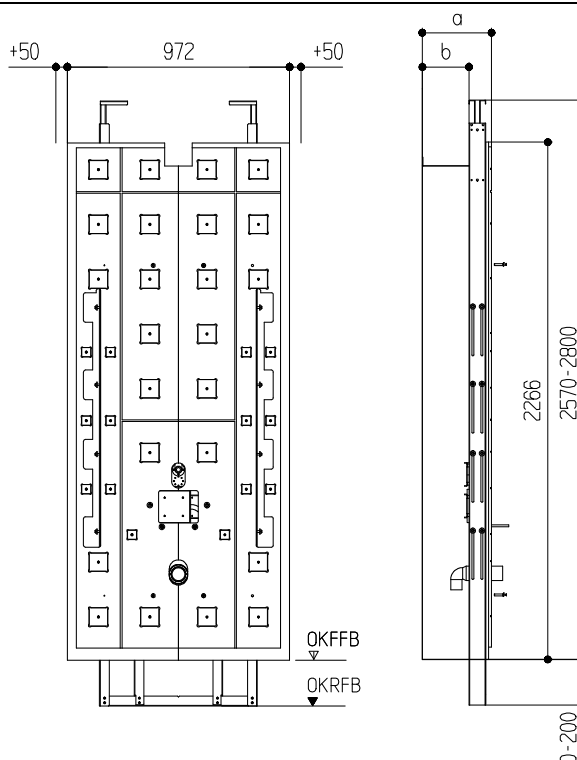


- en cas de niches et de montage en coin, garder un espace libre latéral de 50 mm



Remarque :

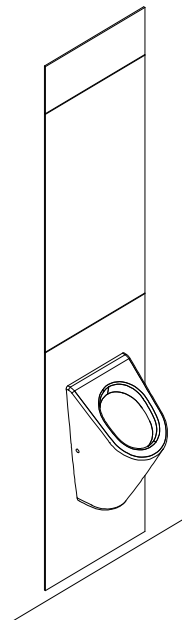
- montage libre
 - en cas de besoin, montage avec fixation murale
- Cote a= 220-247 mm
Cote b= 120-147 mm
veiller à un écartement suffisant pour les tuyauteries, etc.



- en cas de niches et de montage en coin, garder un espace libre latéral de 50 mm

Modules

Croquis



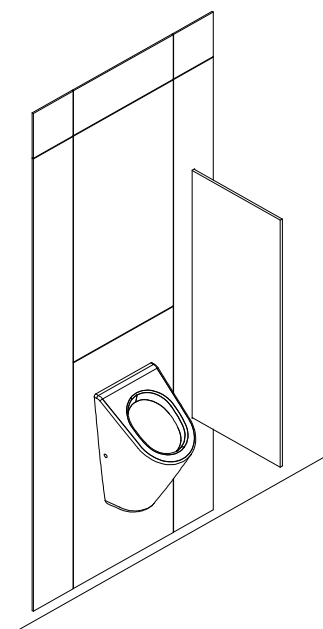
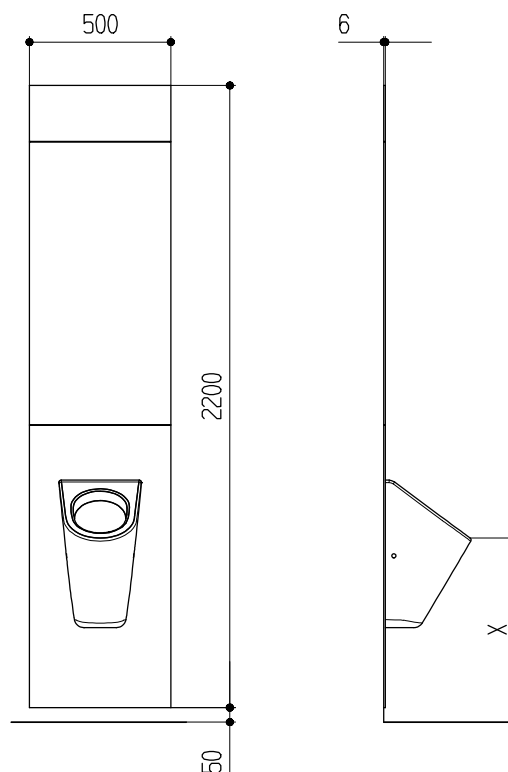
Remarque : Hauteurs d'urinoirs

Keramag Renova n°.1 Plan

X= 650 mm

Vitra Matrix X= 670 mm

Dimensions

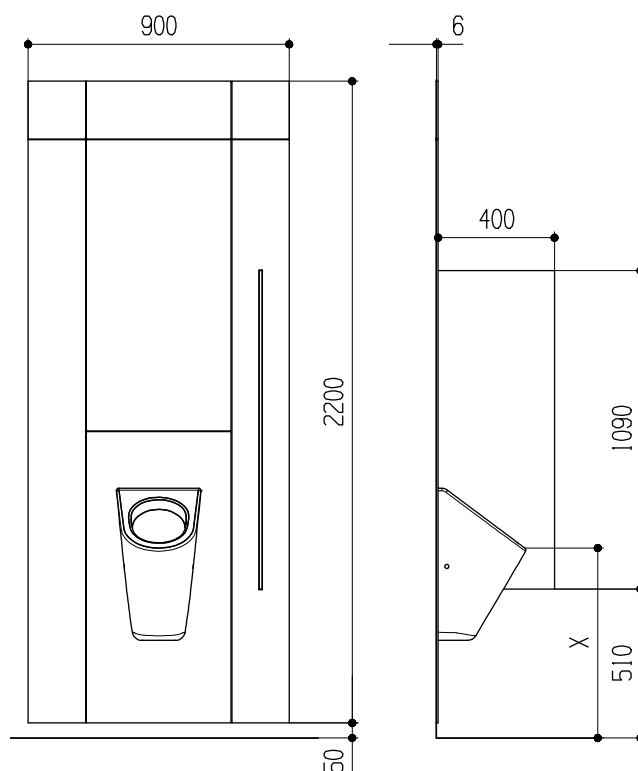


Remarque : Hauteurs d'urinoirs

Keramag Renova n°.1 Plan

X= 650 mm

Vitra Matrix X= 670 mm

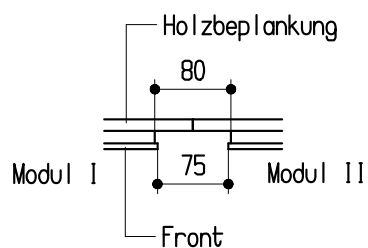


Croquis

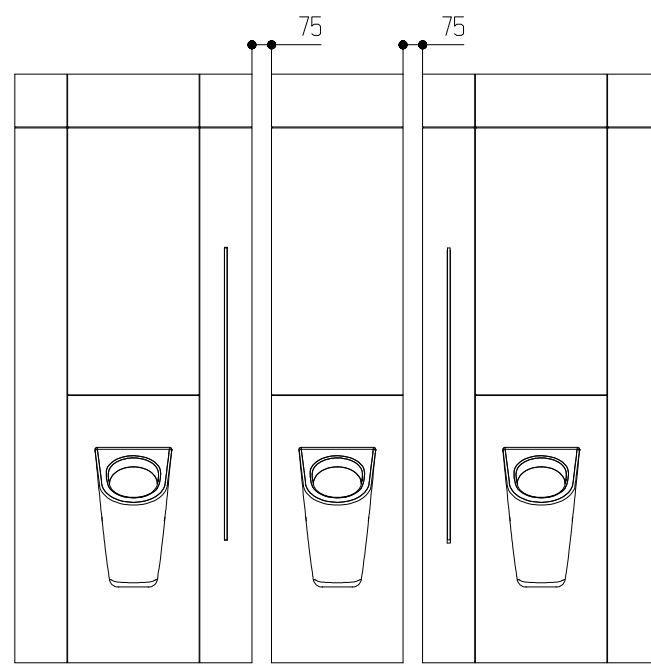
Exemple d'une rangée :

Remarque :

- pas de rangée directe de modules possible. L'écartement des modules s'élève au moins à 75 mm



Dimensions



7 Montage

Aperçu

Le montage s'organise selon les opérations suivantes :

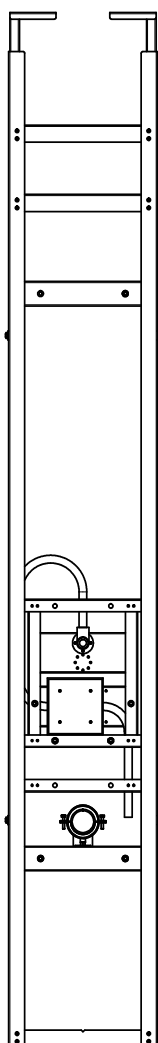
- Monter l'encastrement (libre également possible)
- Selon l'exécution du module, monter la paroi
- Monter les surfaces

Monter l'encastrement

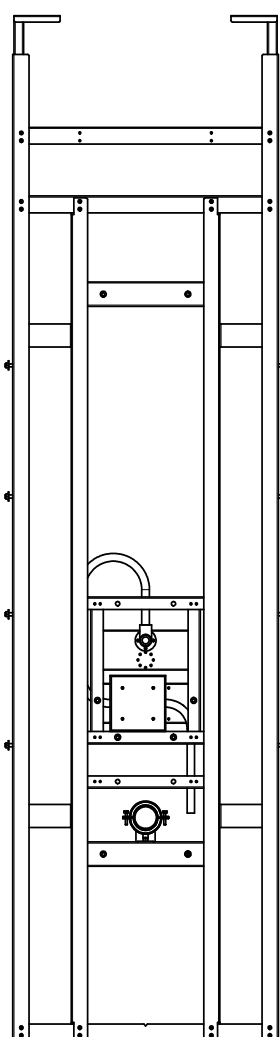
Procédez de la manière suivante :

Modules escamotables

Installation encastrable I

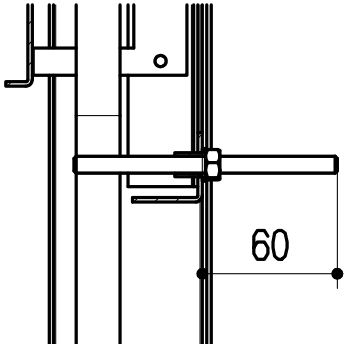
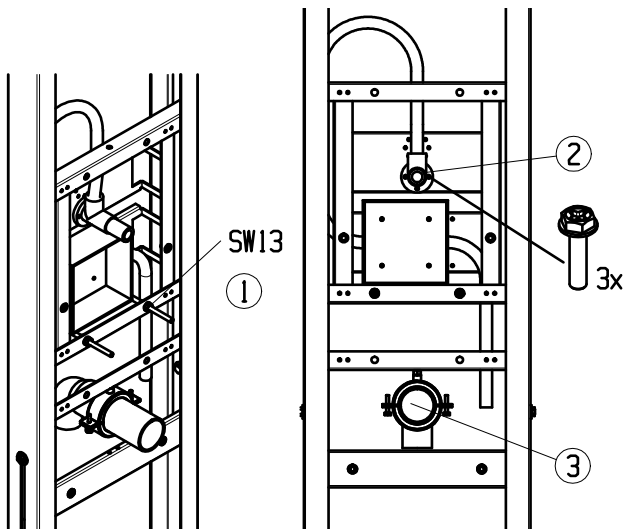
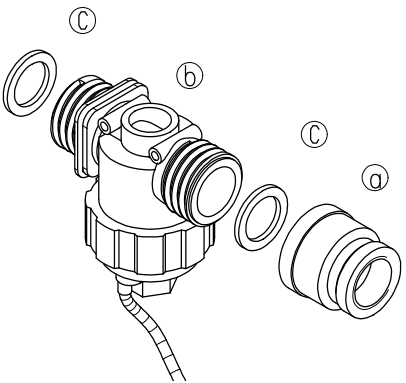
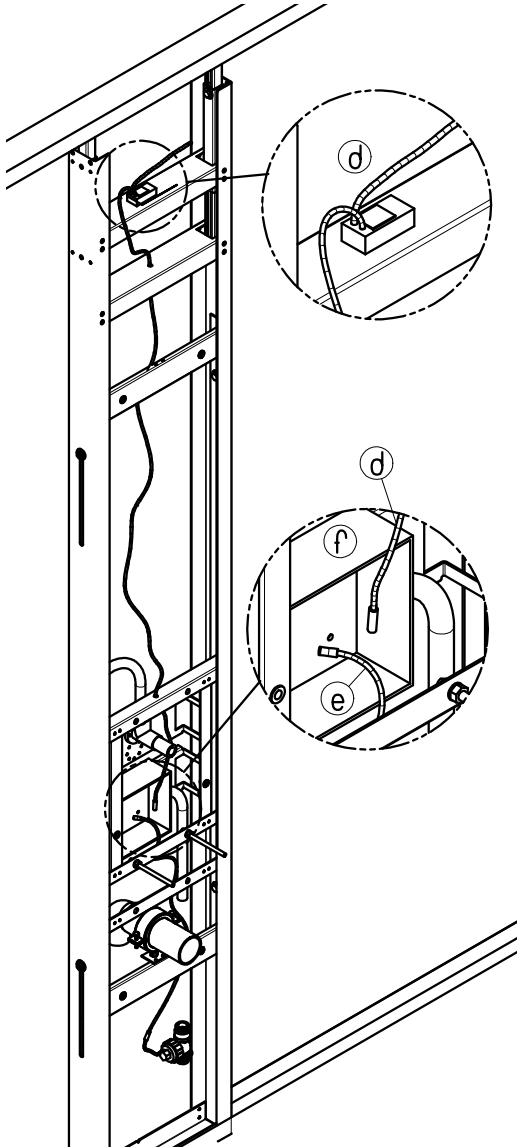


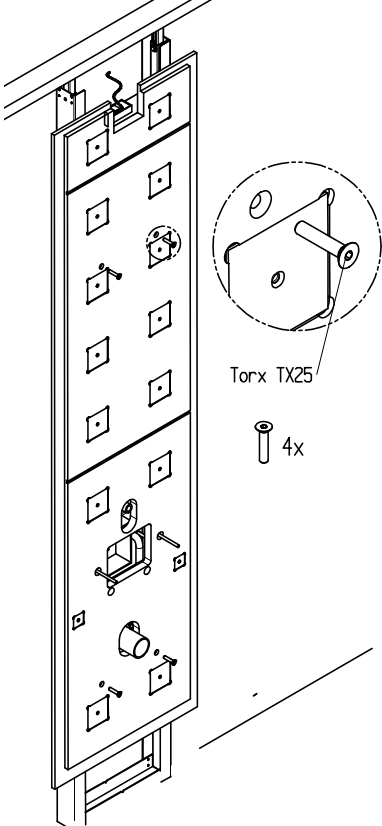
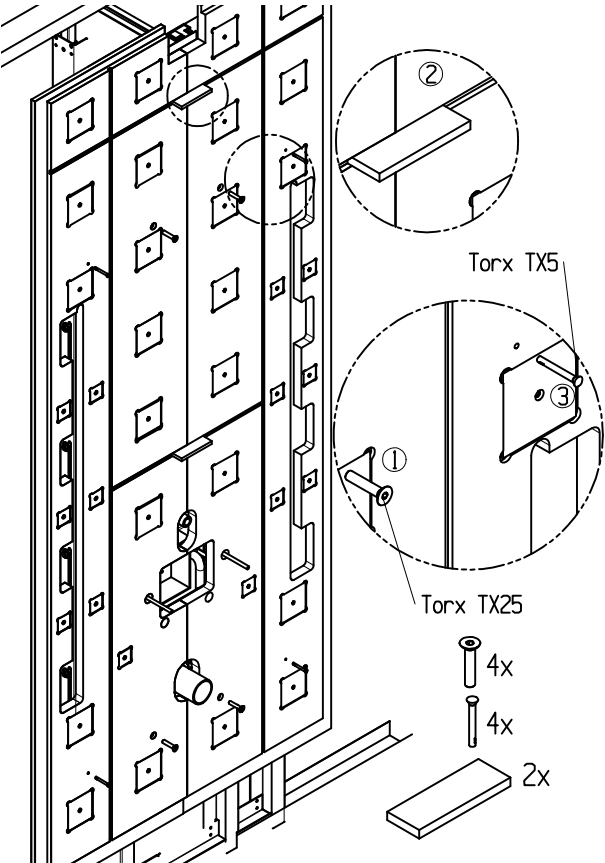
Installation encastrable II

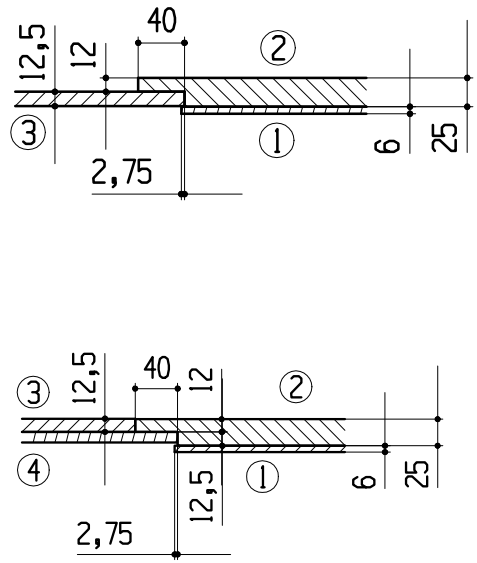
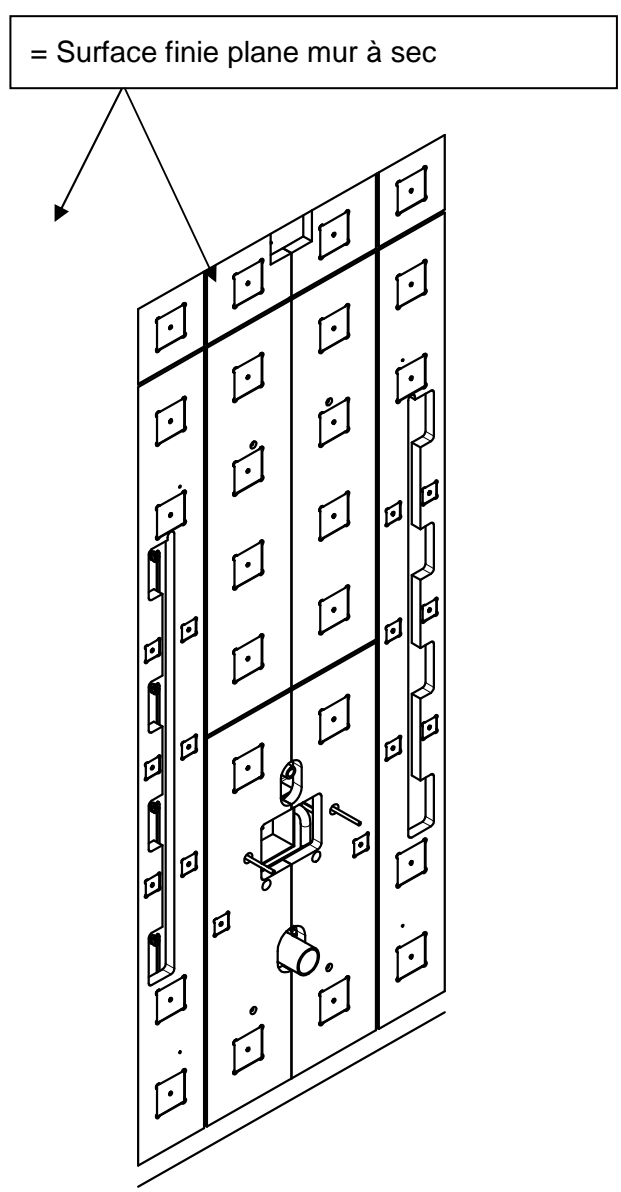


Étape	Activité	Figure
	Montage module escamotable représenté à l'exemple de l'installation encastrable I	
1	Poser la bande isolante sur le rail au sol ① et au plafond à sec ② (75 mm), ajuster et monter. (mise à disposition par le client)	<p> $\varnothing 10\text{mm}$ </p> <p> $\varnothing 10\text{mm}$ </p> <ul style="list-style-type: none"> 5x 7x 5x 2x 2x 2x
2	Mise en place du module escamotable dans le rail au sol	
3	Introduire la fixation au plafond dans le rail au plafond (Pieds ④ réglables en hauteur 2570-2800 mm OKFFB) Ajuster le bâti avec un niveau à bulle ⑤ dans le rail au sol et au plafond et le fixer avec des vis de blocage ⑥	
4	Fixer le module escamotable dans les rails au sol et au plafond. En cas de besoin, la fixation murale est possible avec des équerres à isolation du bruit (éléments en caoutchouc bleu)	

Étape	Activité	Figure
5	<p>Régler la partie centrale sur la cote de haute marquée axe de réglage 585 mm OKFFB (en cas de structure sol brut)</p> <p>Remarque : En cas de structure sur sol fini, régler la cote de 590 mm OKFFB</p>	
6	<p>Selon l'urinoir :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Monter le boulon de logement ① ▪ Positionner la tubulure d'alimentation ② et la tubulure d'écoulement ③ <p>Keramag Renova n°.1 plan -> Raccourcir le boulon de logement ① L= 90 mm</p>	

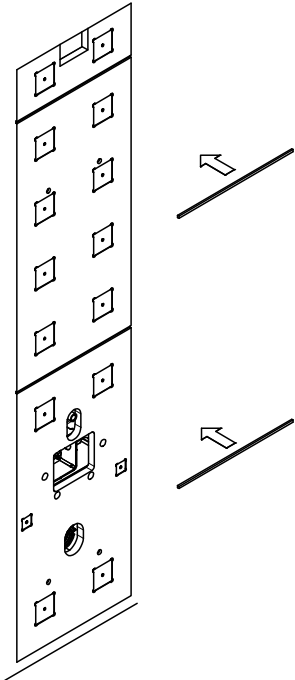
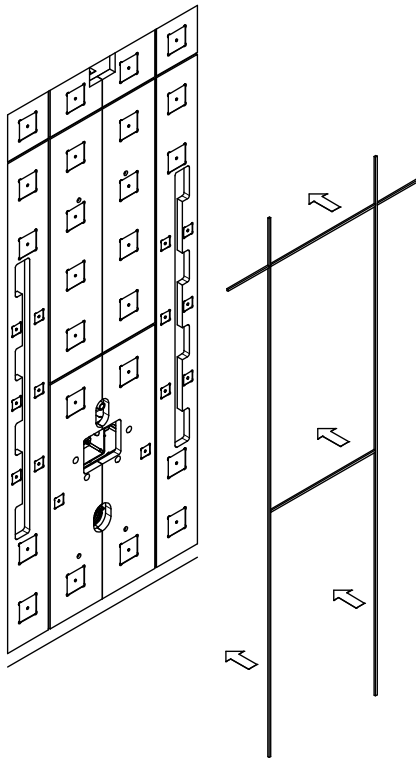
Étape	Activité	Figure
	<p>Vitra Matrix -></p> 	
7	<p>Rincer les tuyaux. visser le réducteur (a) à la vanne magnétique (b). Connecter la rallonge du câble de la vanne</p> <p>Remarque: Insérer le joint d'étanchéité (c) Connecter le bloc secteur (d) et le placer sur la traverse supérieure.</p> <p>Remarque: placer la rallonge de câble (e) et le câble d'alimentation (d) dans le boîtier (f) pour un usage ultérieur (Pour la connexion au boîtier de commande dans le montage final)</p> 	

Étape	Activité	Figure
8	<p>Installation encastrable I</p> <p>Visser à fond le revêtement en bois sur le bâti avec les 4 boulons à tête fraisée M8 fournis</p>	
	<p>Installation encastrable II</p> <p>Visser légèrement le revêtement en bois avec les 4 boulons à tête fraisée M8 fournis ① sur le bâti, puis mettre en place le bois d'ajustage ② dans les rainures horizontales et ajuster les 2 revêtements l'un par rapport à l'autre et les boulonner fermement puis visser les 4 boulons à tête fraisée autotaraudeurs supplémentaires ③</p>	

Étape	Activité	Figure
9	<p>Procéder au montage à sec (exemple à l'appui de l'installation encastrable S01.03.02000)</p> <p>Remarque : Revêtement final avec 12,5 mm de matériau ou en retrait.</p> <p>Voir croquis :</p> <ul style="list-style-type: none">① Panneau frontal② Revêtement HEWI③ Revêtement côté client④ Carrelage 	<p>= Surface finie plane mur à sec</p> 

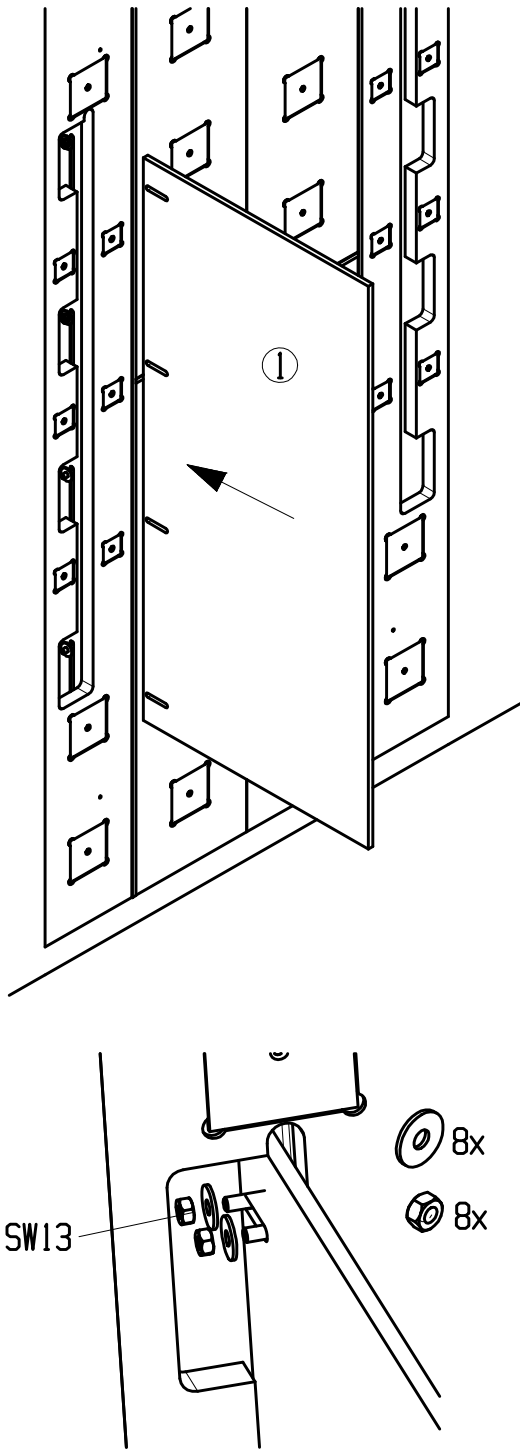
Coller les joints d'étanchéité

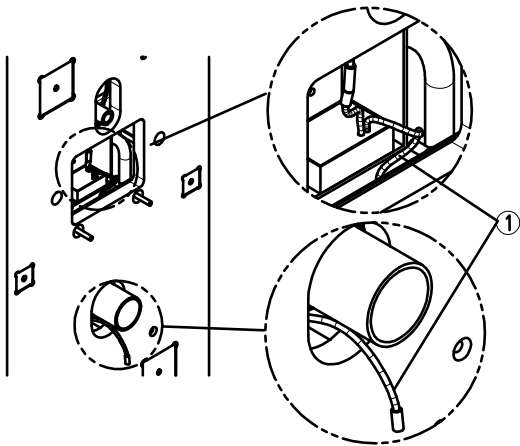
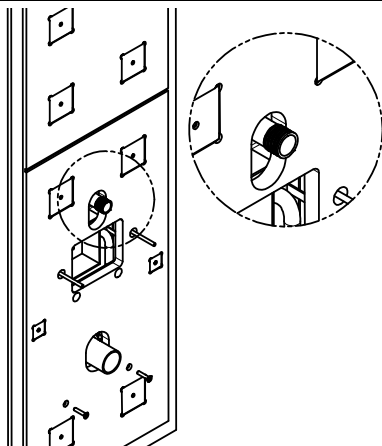
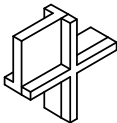
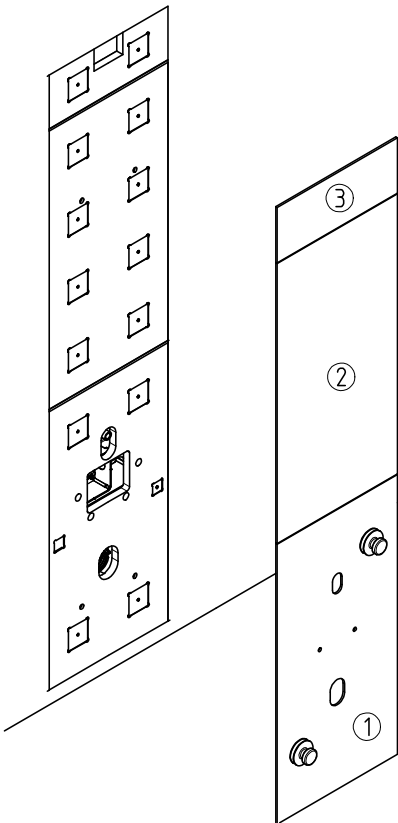
Procédez de la manière suivante :

Étape	Activité	Figure
1	<p>Découper les bandes d'étanchéité et les mettre en place dans les rainures prévues exemptes de poussière et sans fentes.</p> <p>(si possible, ne pas couper le joint horizontal)</p> <p>① Installation encastrable S01.03.01000</p> <p>② Installation encastrable S01.03.02000</p>	<p>①</p>  <p>②</p> 

Monter la cloison et les surfaces

Procédez de la manière suivante :

Étape	Activité	Figure
1	Monter la cloison : Placer la cloison ① sur les boulons et la visser avec le matériel de fixation fourni	 <p>The figure consists of two parts. The top part is a perspective view of a vertical metal frame with multiple horizontal slots. A rectangular partition, labeled with a circled '1', is being inserted into one of these slots. An arrow points to the partition. The bottom part is a detailed view of a mounting bracket labeled 'SW13'. It shows the bracket being secured with two 8x screws and two 8x nuts. The screws are shown being inserted into the bracket, and the nuts are shown being tightened onto the screws.</p>

Étape	Activité	Figure
2	<p>Positionner la commande (de câble ①)</p> <p>Remarque : Respecter les instructions de montage séparées pour les raccords</p>	
3	<p>Monter la garniture d'alimentation</p>	
4	<p>Fixer les fronts dans l'ordre indiqué ci-contre avec les aimants ou les points à crans d'arrêt.</p> <p>Remarque : L'auxiliaire de positionnement fourni peut être utilisé pour l'ajustage des fronts. Respecter le mode d'emploi séparé</p> 	

Étape	Activité	Figure
5	<p>Coller le capteur sur la céramique avec la colle fournie</p> <p>Remarque : Respecter les instructions de montage séparées pour les raccords</p> <p>Monter l'urinoir : Keramag Renova n°.1 plan :</p> <div></div> <p>Vitra Matrix :</p> <div></div> <p>Remarque : Respecter les instructions de montage séparées du fabricant.</p>	

8 Démontage

Remarque

Le démontage se fait par principe dans l'ordre chronologique inverse.

9 Nettoyage et entretien

PRUDENCE !

Endommagement matériel dû à un mauvais nettoyage

En cas de nettoyage incorrect, les surfaces peuvent être attaquées et détériorées :

- Ne pas utiliser de produits nettoyants alcalins, contenant des acides et du chlore.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants avec abrasifs.
- Ne pas utiliser d'instruments qui grattent, tels que des brosses.
- Ne pas frotter les surfaces pour les sécher.

Le verre acrylique présente une surface poreuse sur laquelle les salissures n'adhèrent pratiquement pas. Nettoyer les surfaces avec de l'eau, un chiffon doux ou une éponge.

Pour un nettoyage à fond, utiliser des nettoyants courants.

10 Évacuation

Composants électroniques



Les composants électroniques doivent être remis à une collecte communale de déchets électriques spéciaux.

Emballage du produit

L'emballage du produit doit être éliminé avec les déchets domestiques ou la collecte de papier locale.

11 Caractéristiques techniques

Surface apparente	Verre acrylique, épaisseur = 6 mm
Éléments fonctionnels	Polystyrène
Tension de raccordement des composants de la commande	12 V
Étanchéité	Joint plat (contenu dans l'étendue de la livraison)
Insonorisation	Isolation sonore de toutes les conduites et de l'élément d'installation du corps d'ouvrage

HEWI

www.hewi.com

Deutschland

HEWI Heinrich Wilke GmbH

Postfach 1260

D-34442 Bad Arolsen

Telefon: +49 5691 82-0

Telefax: +49 5691 82-319

info@hewi.de

www.hewi.de